



Traducción de la jutba del viernes 13 de Dhul Hiyyah de 1426 h.
acorde al viernes 13 de Enero de 2006
pronunciada por el Sheij Hamid Muhammad Waly
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LAS FALTAS Y LA FORMA DE ENMENDARSE

Primera Jutbah:

Alabado sea Allah Señor Del universo. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin asociados, el Soberano, el Poderoso y Generoso. Y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

¡Creyentes! Temed a Dios y no muráis sino como musulmanes. ¡Gente! Temed a vuestro Señor Quien os ha creado a partir de un solo ser (Adán) y de él creó a su esposa (Eva) y de ambos hizo surgir muchos hombres y mujeres.

¡Hermanos! La manifestación del temor de Allah (swt) es alejarse de los pecados, pues al cometer faltas se cae en la ira del Creador y por ende, en Su castigo. Pero el castigo divino no es una injusticia, todo lo contrario: "Tu Señor no es injusto con los siervos".

Alejaos de todo lo conduce a la ira de Allah (swt), pues muchos se engañan con la tolerancia del Altísimo, algunos cometen faltas en público, otros se ocultan para cometerlas y creen que Allah (swt) está desatento de lo que hacen y piensan que Él los va a perdonar a pesar de seguir cometiendo faltas, pero se olvidan que sólo son perdonados aquellos que no insisten en el pecado: "Aquellos que cuando cometen alguna obscenidad o injusticia recuerdan a Allah y Le piden perdón por sus faltas ¿Quién puede perdonar las faltas excepto Allah? Y luego no persisten, a sabiendas, en las malas acciones que cometían".

Reflexionad en las palabras de Allah (swt): "Y luego no persisten, a sabiendas, en las malas acciones que cometían", reflexionad pues también dice: "El arrepentimiento para Allah es cuando cometen una falta por ignorancia y luego se arrepienten rápidamente, a éstos les acepta su arrepentimiento".



Los pueblos anteriores fueron destruidos por persistir en las faltas. Incluso las desgracias que los azotaban, como la pobreza, el hambre, quedar a merced de sus enemigos, eran producto de sus pecados.

Reflexionad en el castigo que se merece por desobedecer a Allah (swt). Reflexionad en los distintos tipos de tormentos que Él y Su Mensajero (sws) informaron, para que os haga despertar, no permita que desobedezcáis a Allah (swt) y para que te dediques a las obras que Él ama y Le complacen.

Allah (swt) , Todopoderoso, dice: "Aquellas son las ciudades que destruimos, les habíamos dado un plazo para hacerlo". El Profeta (sws) dijo: "Cuando los pecados se manifiesten en mi nación, Allah les enviará a todos Su castigo". Ummu Salamah (ra) le dijo: ¡Mensajero de Allah! ¿En ese entonces no habrá gente piadosa? ¿Qué les sucederá a ellos? Le respondió: "Les azotará lo mismo que a ellos, luego pasarán a la misericordia y a la complacencia divina". Esta es una advertencia que confirma que el castigo de Allah alcanza a los pecadores y a los piadosos que no se ocuparon de mejorar la situación del pueblo en que vivían, si se hubiesen ocupado de hacerlo, Allah les habría salvado del castigo, Él dice: "Tu Señor no ha de castigar a un pueblo por su injusticia cuando entre ellos hay gente virtuosa (que procura el bien para todos)".

Cuántos pecados ya se han transformado en comunes y nadie tiene la capacidad para cambiar la situación, ni para dar un sabio consejo, por lo que las faltas pasan a ser una costumbre y algo permitido, incluso algunos piensan que las faltas son algo personal y que a nadie debe importarle. Allah (swt) dice: "Los creyentes y las creyentes son aliados entre sí, ordenan el bien y prohíben el mal", es decir que no se alcanzará la plenitud de la fe, ni mejorará tu relación con Allah (swt) salvo que se cumpla con el deber de ordenar el bien y de prohibir el mal, con sabiduría, buen trato, buenas palabras, con paciencia; así la persona podrá aceptar tus palabras y erradicar el pecado, de esta manera estarás a salvo, también tu comunidad y nación del castigo divino.

El Profeta (sws) dijo: "Al cometerse cinco tipos de faltas: Cuando se manifieste la obscenidad en un pueblo y la tomen como algo normal, Allah les enviará enfermedades que antes no existían, cuando los comerciantes engañen al pesar en la balanza o en las medidas de peso serán azotados por años de sequía, estrechez económica e injusticias de sus gobernantes, cuando se nieguen a pagar el zakat, dejará de llover, y si no fuese porque hay animales que las necesitan dejaría de llover para siempre, si la gente no cumple con los pactos asumidos, Allah hace que queden a merced de sus enemigos, cuando los gobernantes no obran acorde a lo que Allah reveló en Su Libro, hace que se desaten las hostilidades y guerras entre ellos".

Este hadiz nos informa acerca de distintos tipos de castigos que se recibirá en este mundo, antes de recibir el castigo en la Otra Vida. Cuando se abandona el deber de ordenar el bien y prohibir el mal se corre un riesgo muy grande, el Profeta (sws) dijo: "Entre los pueblos que nos precedieron había quienes al ver que alguien caía en una falta le indicaban que no debía hacerla y se lo recriminaban, pero al día siguiente se reunían con el pecador a comer tranquilamente, como si no lo hubiesen visto cometer pecado alguno, por ello merecieron que Allah sellara sus corazones y que fuesen maldecidos por sus Profetas David y Jesús (as). Ello por la falta que cometieron y por haberse extralimitado ¡Juro por Quien tiene el alma en Sus



manos! Que ordenaréis el bien y prohibiréis el mal, que seréis justos o Allah sellará vuestros corazones y seréis maldecidos igual que ellos”.

La maldición significa quedar fuera de la misericordia divina, ya que quien se queda callado ante una falta está ayudando a que prolifere el pecado, de esa manera los ignorantes seguirán cometiendo atrocidades hasta que la corrupción llegue a todos y así perderán la misericordia de Allah (swt) y sus corazones se endurecerán.

¡Hermanos! Las faltas son una muestra de la debilidad de la fe que va oscureciendo al corazón, por lo que el musulmán debe procurar la luz del conocimiento para poder ver cómo los pecadores pierden los valores morales y nunca alcanzan a satisfacer sus expectativas como lo hace un verdadero creyente que por las bendiciones de su buen accionar encuentra que sus asuntos le son facilitados por el Creador.

Entre los perjuicios de los pecados en que el corazón, comienza a sentir soledad, a darse cuenta que hay obstáculos entre él y Allah, que le resulta pesado hacer la oración, que le incomoda ir a la mezquita, que las personas piadosas le producen rechazo.

Los pecados hacen perder la dignidad y el respeto de la gente, aunque en determinadas oportunidades algunos admiren el pecado cometido, ya que finalmente se deberá rendir cuentas ante el Creador que no omitirá falta grande ni pequeña: “Quien desobedezca a Allah y a Su Mensajero se habrá desviado evidentemente.”

Que Allah nos bendiga a través del Sagrado Corán y de las enseñanzas del Profeta (sws).

Segunda Jutbah:

Alabado sea Allah Quien dice: “Hemos hecho el Corán fácil de entender y de recordar. ¿Habrá alguien que reflexione?” Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin asociados, el Soberano, el Poderoso y Generoso. Y atestiguo que Muhammad es su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Los pecados son los peores enemigos del corazón y espíritu de los creyentes, todo aquel que pueda controlarse recibirá el socorro de Allah (swt) para vencer a los enemigos de su religión, puede ser un verdadero ejemplo de quienes lo rodean. Todo aquel que tenga presente la grandiosidad del Creador podrá vencer sus pasiones y evitar las faltas, se sentirá protegido y nunca las considerará como buenas a sus malas acciones, sentirá que una montaña se le



viene encima si comete algún pecado, y no verá a las faltas como las ve el hipócrita: Como si fuesen un insecto insignificante.

Reflexionad en la grandiosidad de Allah, recordadlo en todo momento, sabed que Él es el Tolerante y el Perdonador de quienes se vuelven a Él con sincero arrepentimiento. Recordad que Él castiga severamente a los pecadores. Protegeos de los pecados acudiendo regularmente a la mezquita a aprender la religión, no abandonéis las oraciones de los viernes y tened presente que la puerta del arrepentimiento sigue abierta para el siervo hasta el momento de la muerte, arrepentíos y retornad al camino recto.

Que la paz y las bendiciones sean con el Profeta Muhammad, su familia y compañeros.